

日本大学非汉语专业汉语课堂教材使用建议

——以北大短期班汉语教材《走进中国》系列为例——

中 岛 一 树

摘要：不少学者曾指出日本汉语教材存在的问题和不足，认为日本汉语教材有待进一步的改善和提高，也有人认为需要编写精品教材。但到目前为止，仍然缺乏较具体的改善方案和建议。本文在对走进中国系列短期班汉语教材进行分析的基础上，尝试着提出把中国的汉语短期班教材用于日本大学非汉语专业汉语课堂的设想以及使用方面的建议。

关键词：日本汉语教材、非汉语专业、短期班教材、教材分析

一、引言

随着世界全球化和中国经济的发展，日本汉语学习人数在逐渐增加。学习人数的增加带来了对汉语教材需求的扩大，而教材在语言教学中起到很重要的作用。关于汉语教材的重要性，刘珣教授认为，在教学活动中，教材占有很重要的地位。教材水平的高低不仅能反映教学理论和教学法研究的深度，而且在很大程度上决定教与学的效果¹。但目前为止日本汉语教学界还缺少较公认的经典教材或具有代表性的教材，且各个级别教材之间的衔接也不完善，有些教材没有中级或中级以上的级别，这些都是日本汉语教学界所面临的问题。石汝杰教授也曾提到过，日本各大学使用汉语教材，多数是由任课教师自行选定，使用统一教材的学校不多。日本没有所谓的“统编教材²”。以上是整个日本汉语教学界所面临的问题，毋庸赘言，非汉语专业的汉语教材使用方面也存在这些问题。

为了尽可能地改善这个问题，本文将对中国大陆出版的汉语短期班教材进行分析，在其基础上尝试提出日本大学非汉语专业汉语课堂可用中国的短期班汉语教材这一设想并提出使用上的建议。下面，首先整理一下日本的几家出版社的汉语教材出版情况。

1 参见刘珣(2002)《汉语作为第二语言教学简论》北京：北京语言大学出版社，第120页

2 参见石汝杰(2004)《日本的汉语教科书及其出版情况介绍》世界汉语教学，第2期

二、日本汉语教材的出版现况与若干问题

2.1 日本汉语教材的出版现况

日本汉语教材数量非常多,这应该是在日本的汉语教学界共通的感受。就数量而言,每年白帝社、朝日出版社、骏河台出版社、白水社等几家规模较大的出版社所出版的汉语教材会有几百种,再加上金星堂、光生馆等出版社的汉语教材,其数量惊人。比如以2017年为例,几个出版社出版的汉语教材种类和数量分别为:白帝社204册(初级114、初中级10、中级57、汉语考试等辅导教材23)、朝日出版社202册(初级134、准中级46、中级22)、骏河台出版社59册(初级28、准中级9、中级13、汉语考试等辅助教材9)、白水社35册(初级23、准中级6、中级6)、光生馆32册(初级12、中级11、辅助教材9)、金星堂48册(初级26、准中级9、中级13)。

综上所述,日本汉语教材数量已经非常多,尤其是初级教材。并且有些出版社还出版了针对HSK考试或中国语检定等汉语考试的辅导教材。所以日本汉语教材不仅数量多,种类也较为丰富。但值得注意的是各个出版社都没有真正意义上的高级教材,这是日本汉语教学界所面临的问题之一。笔者在日本学习汉语时也曾有切身体会:汉语教师们都无奈地说教材数量多,不知道该怎么选择。其实关于日本汉语教材种类繁多这点,早在1985年时,李培元先生就曾提到过,他指出日本各个大学所使用的教材都是由任课教师自编或自选的,所以教材种类繁多³。李先生提到该问题到现在,已经过了三十几年的时间。迄今这个问题仍然存在,可见这是一个不容易解决,且根深蒂固的问题。

2.2 日本汉语教材的若干问题

关于日本的汉语教材,许多学者讨论过其存在的问题和不足,并且其内容涉及到多个方面。较早期石汝杰教授1991年就提到过,有些课本中,基本的语音、语法现象也没有交代清楚⁴。到2000年之后,有许多专家继续讨论与教材相关的问题,如郭春贵教授指出,在教学目标不统一不明确的情况下,许多大学教师都各自编写适合自己使用的教材,市面上可见的教材真是五花八门,

3 参见李培元(1985)《日本汉语教学见闻》汉语学习,第1期

4 参见石汝杰(1991)《日本的汉语研究概况》载石峰(1995)编《汉语研究在海外》北京:北京语言学院出版社,第207页

总之内容随意性大,缺乏科学性,水平参差不齐⁵。岗部秀也,张晶磊(2007)指出,书店出售的初级汉语入门教科书及参考书很多,但中高级教材却极少。苏婧(2009)也提到日本汉语教材初级、中级多,高级少,这与日本汉语专业人才少、优秀专业教师匮乏有直接关系。专业教材和高等教材的不足,会进一步阻碍高水平汉语人才的大量培养。杨晓安(2012)指出,日本每年新出及修订的汉语教材不少于50种,有些教材使用几年后就不再发行。胡兴华(2013)认为,日本汉语教材质量参差不齐,缺乏精品,尤其缺乏各水平间有良好连续性的精品系列教材。郑新培(2007)、侯仁锋(2012)等学者也提到过同样的问题,其内容有些重复,这里不再赘述。

从以往的研究可见,日本汉语教材数量多、初中级多、没有高级或很少有高级、无具有代表性的教材等问题已经可以说是公认的问题。本文认为,初级教材多,中高级少的现象与日本大学开设汉语专业的学校数量不多有着一定关系。古川裕教授指出,日本的大学里所开设的汉语课基本上都是所谓的“二外中国语”,像大阪大学外国语学部以及东京外国语大学等学校所开设的“专门中国语”的情形并不多⁶。再者,达到高级水平的学生多对中国、中国文化感兴趣,很多人在达到高级水平前就到中国留学,或者说是到中国留学后达到高级水平。因此即使编纂了高级教材其销量也可能不会太好,或许出版社也不太愿意出版。

关于日本汉语教材存在的问题,津田量教授进行了很好的概括。他提到一些日本汉语教师表示“每年各个出版社送我一堆新教材,可没什么特别好的,我也只能随便选一本⁷”。可见,根本问题是课堂用汉语教材缺乏精品。本文也认为,他所指出的汉语教材缺乏精品是目前日本汉语教学面临的一大问题。那么该如何对待这个问题呢?编出一套具有代表性又有影响力的教材并非易事,需要经过多年的研究和探讨。其实,在中国大陆已经有很多高质量的汉语教材,我们是否可以考虑把那些教材拿到日本来使用?接下来本文将探讨在日本使用中国的短期班汉语教材的可行性。

5 参见郭春贵(2008)《日本的大学汉语教育问题》世界汉语教学,第4期

6 参见古川裕(2008)《日本“中国语”教学的新面貌——中学汉语教学和大学汉语教学的衔接问题》云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版)第6卷第2期

7 参见津田量(2010)《日本汉语教材综合研究及分析》汉语学习,第2期

三、中国大陆出版的汉语教材在海外的使用

之前已有许多学者思考过日本汉语教材的问题，也有学者讨论过日本和中国汉语教材的不同。如王顺洪教授表示，日本与中国对外汉语教科书有所不同是因为各自的教学对象、教学要求不一样。在中国学习汉语的日本人，学习目的非常明确，汉语是他们的主课。为此，中国的汉语教学，课时多，要求严，时间集中，连续性强。因此要求汉语教科书必须有充足的内容，否则，很难达到教学目的。而日本，除少数中文专业外，汉语在大学均为第二外语，一般只学一至两年。这样有限的时间，不可能安排更多的内容⁸。

朱瑞平(2006)提到，有些日本大学使用中国出版的教材，但他认为，虽可能适用于国内的对外汉语教学，却未必能适应脱离了汉语环境的日语环境中的汉语教学的特点与需求。还有学者探讨过包括日本在内的海外国家很少使用中国出版的汉语教材的原因。如张英教授就指出，国外很少使用中国出版的汉语教材，这并不是中国教材的质量问题，而是使用的对象不对。中国的对外汉语教材，大都是以来华留学生为对象，属于强化教学，容量和难度远远超过国外大学的公共外语，教材的水平等级定位与国外也不一样。在日本，中级汉语课本的难度只相当于中国国内初级的水平。所以，国外教师很难使用中国的对外汉语教材来教学⁹。笔者非常赞同张教授的看法，毕竟中国大陆汉语长期班教材是以长期在中国学习汉语的人为对象，但同时笔者也认为，日本还是可以尝试使用中国的对外汉语教材的，但要使用的不是长期班教材，而是短期班教材。长期班教材的话，就如张英教授¹⁰所说的那样，虽然它的质量没问题，但由于对象的不同，容量和难度同日本的汉语课堂很难匹配。那么如果我们使用短期班教材的话，情况会如何呢？通常来说，短期班教材的容量和难度没有长期班的那么大，对日本非汉语专业汉语课堂而言负担也不会那么大。因此下面本文将对中国大陆的汉语短期班教材《走进中国》系列进行分析，在教材分析的基础上，尝试提出一些使用方法上的建议。

8 参见王顺洪(1991)《近十几年来日本的汉语教科书》语言教学与研究，第3期

9 参见张英(2016)《日本汉语教材及分析》汉语学习，第3期

10 同上

四、教材分析与使用建议

4.1 走进中国系列概貌与整体分析

中国大陆已经有几种汉语短期班教材，笔者认为其中一套教材值得在日本非汉语专业汉语课堂里使用。那一套教材就是北京大学出版社出版的汉语短期班教材《走进中国》系列。

据笔者所知，该系列教材质量很好，且评价颇高。该系列教材的作者或编者均为中国大陆的对外汉语教学专家。教材分为综合课和口语课两个系列，每个系列中包括基础、初级、中级以及高级四个水平，教材的基本信息见表1。每册教学建议时间为40到60学时，这个教学建议时间和日本大学非汉语专业一学期的汉语课的课时相近。教材的选择和使用上，赵金铭先生认为，学习者所能付出的有效学习时间决定着教材的容量¹¹。汉语教师选择教材时的基本原则也是如此，这也是本文选取《走进中国》系列教材的原因之一。通常来说，日本大学非汉语专业的汉语课每周有两节课，一学期（十五周）就是45到67.5小时。理论上讲，一年至少可以上完一册，不会出现容量和难度过大的问题。

教材内部结构方面，每套都设有十二课，每一课由以下几个部分组成：课前热身、生词与专有名词表、词语练习、课文、课文练习、语言点以及综合练习。

表1 教材基本信息

教材名称	作者	出版时间	出版单位
走进中国：基础汉语	汲传波，刘晓雨	2011	北京大学出版社
走进中国：初级汉语	杨德峰，王添淼	2011	北京大学出版社
走进中国：中级汉语	刘立新，王玉	2011	北京大学出版社
走进中国：高级汉语	刘元满，王文龙	2012	北京大学出版社

以上是教材的概貌，为了进一步了解该教材的情况，在此对该教材系列进行整体分析。教材分析时，需要一个标准或依据。对外汉语教学界也有不同学者们提出的几个教材分析原则，本文想要了解该教材较全面且综合的编写情

11 参见赵金铭(2009)《教学环境与汉语教材》世界汉语教学，第23卷第2期

况如何，因此采用涵盖范围较全的刘珣（2002）提出的原则，其原则包括：一、针对性；二、实用性；三、科学性；四、趣味性；五、系统性¹²。

首先是针对性方面，《走进中国》系列所选的话题都是学习者急需的，例如，基础篇第五课《周末的安排》、初级篇第四课《肚子有点儿不舒服》、中级篇第三课《堵车的“快乐”》等，这些话题都是贴近生活的，而且课文呈现方式基本上以对话为主，这体现了该系列教材的主要使用对象（短期班学生）的需求。其次是实用性方面，整体而言，所出现的词语、语法、表达都是常见的。比如，初级篇第三课课文中的一句“小明，昨天收到一条短信，我看不懂，你能帮我看看吗？”这种表达显然是学习者以后可以直接用于日常生活中去交际的。对学习者的而言，所学到的内容是否有用处是至关重要，而这方面该教材系列一定可以满足实用性的问题。第三点是科学性方面，内容是否准确是教材科学性当中的关键，如果语法、词语等的解释说明不清楚或不准确，其教材满足不了科学性的原则。而该教材系列的话，虽然它充分体现短期班教材的简明性，但依然维持较高的准确性。例如，初级篇第三课的语言点“要是”的解释为如下。

「“要是”表示假设，经常和“就”搭配使用，组成“要是……，（就）……”这样的复句。“要是”可以出现在主语前，也可以出现在主语后；“就”只能出现在主语后。」

另外，语言点附有几个例句¹³。从语言点的解释来看，它虽然很简明，但必要的内容都在里面，这种简单明了的解释是非常重要的。毕竟它是短期班教材，这种简明又准确的解释也是该系列教材的亮点之一。

第四点就是趣味性，趣味性也是教材当中不可缺少的。练习形式非常多样，从简单的选词填空、词语替换到采访形式的练习，就不会让学习者觉得练习太枯燥。版面设计方面也下了很大功夫，每篇课文会配一幅插图，帮助学习者想象课文中故事发生的情景。

12 教材编写的五个原则（刘珣称它“五性”）如下，一、针对性，要适合使用对象的母语和文化背景、学习目的、学习起点及学习时限等；二、实用性，内容要从学习者的需要出发，语言材料必须来源于生活；三、科学性，要教规范、通用的语言，内容组织要复合语言教学规律、解释要准确等；四、趣味性，教材内容和形式要生动有趣、题材多样化等；五、系统性，内容介绍和技能训练要平衡协调，初中高不同阶段要衔接等。见刘珣（2002）《汉语作为第二语言教学简论》北京：北京语言大学出版社，第122页至126页。

13 附有三个例句（1）要是明天不下雨，我们就去长城。（2）要是有事，你就请假。（3）你要是看不懂，我的语伴就帮你看看。请见杨德峰，王添森（2011）《走进中国：初级汉语》北京：北京大学出版社，第24页。

第五点是系统性,该教材是系列教材,需要各个级别间的良好衔接。如前所述,《走进中国》系列有基础、初级、中级、高级的四个层级,这四个层级无论是在课文长度上还是生词数量上,都较自然地做到了连接,即教材之间实现了生词量或课文长度逐级增加。例如,基础篇每课的生词量大致为十五个、初级二十个、中级三十个左右,到了高级篇为三十个以上,这样逐级增加的方式就不会有落差太大的问题。

总之,《走进中国》系列的短期班教材比较全面地满足了教材编写上的原则,并且它还充分地体现出短期班教材的特色。结构简明清楚,课文生动活泼,题材也广泛多样,以中国的日常生活和社会为主要选取内容,让学习者在学习汉语的同时,加深对中国社会的了解。接下来探讨一下各个级别教材的内部结构情况。

4.2 走进中国:基础汉语

基础篇共有十二课,每一课由以下几个部分组成:课前热身、生词与专有名词表、词语练习、课文、课文练习、语言点以及综合练习。

课前热身基本上是以“读一读”的形式来设计,即教材上有几个图片或词语,把这些读出来熟悉一下汉语的单词。也有游戏性质的活动,例如第二课课前热身的任务是老师给每位同学一张纸条,上面写着一个别的同学的名字。然后询问周围的同学“你是……吗?”去找自己手里拿的那位同学¹⁴。笔者认为这个活动设计得很好,因为基础篇所面向的对象是刚开始学汉语的学生,如果在日本大学的非汉语专业汉语课堂里,一年级的前期,大家不熟悉自己与彼此的中文名之外,学生也互相还熟悉,因此这种热身活动应该会有很好的调整课堂气氛的作用,并且还可以让学生互相认识。

每一课的生词量大致在十五到二十五个左右,数量最多的是第九课的二十七个。词语练习主要是连线题,有汉字与拼音的连线,也有词语连线。

课文形式主要都是对话,唯一不是对话形式的为第十二课《欢送会》,这里是独白形式。课文篇幅大概为八十至一百四十个字,每一课的话题都跟日常生活相关,每一课的主题见表2。课文练习主要是要根据课文完成对话以及介

14 第二课课前热身的任务提示如下:寻找你手里拿的那个名字是谁。用简单的问句,“你是……吗?”“……是你的名字吗?”。当找到那个同学的时候,把他/她介绍给大家。参见汲传波,刘晓雨(2011)《走进中国:基础汉语》北京:北京大学出版社,第11页。

绍某件事情(例如:李娜周末的安排、大卫的一天等)。

语言点部分,首先是重现它在课文中的句子,然后进行用法解释,最后给出三到四个例句。综合练习部分,由提问题、选词填空以及汉字练习构成。

表2 基础篇每一课主题

第一课	我是第一次来中国
第二课	我的班级
第三课	这是我的房间
第四课	我的一天
第五课	周末的安排
第六课	我也想骑自行车
第七课	住处的麻烦
第八课	我每天都跑步
第九课	昨天晚上我们去酒吧了
第十课	今天的香蕉便宜
第十一课	汉语很难
第十二课	欢送会

4.3 走进中国:初级汉语

初级篇共十二课,每一课的结构跟基础篇一样:课前热身、生词与专有名词表、词语练习、课文、课文练习、语言点以及综合练习。

课前热身部分有两到三个简单问题,如第三课“你住在哪儿?”“你房间里有没有空调?”“你的房间有问题吗?”。

每一课的生词和专有名词大概二十个左右。词语练习的部分,由读短语、单词和量词的填空练习组成。

课文形式跟基础篇略不同,从这一套开始,除了对话之外,还有简单说明文方式的课文。课文篇幅大概在一百五到三百字之间,每一课的话题较贴近实际生活,主要从几个人物角色的大学生活去展开。每一课的主题见表3。课文练习,主要是要根据课文回答几个问题。例如:大卫怎么了?大卫为什么拉肚子?大卫什么时候开始拉肚子?等。

语言点呈现的方式跟基础篇相同,首先重现它在课文中的句子,然后进行用法解释,最后给出三到四个例句。最后综合练习较丰富,有语法和词语的练习(例如:“能”和“可以”的识别练习)、看图说话、汉字练习等。

表 3 初级篇每一课主题

第一课	我想找个伙伴
第二课	你能帮我看看吗?
第三课	空调坏了
第四课	肚子有点儿不舒服
第五课	我想锻炼锻炼
第六课	一起去喝茶吧!
第七课	钱包丢了
第八课	我想去长城
第九课	你想买什么礼物
第十课	是友谊饭店吗?
第十一课	坐火车很累吧?
第十二课	别忘了给我发邮件

4.4 走进中国：中级汉语

中级篇共十二课，内部结构包括：课前热身、生词与专有名词表、词语练习、课文、课文练习、语言点以及综合练习。

课前热身部分有简单问题，如第三课“什么时候堵车最厉害？”“你常常遇到堵车的情况吗？”“堵车的时候，你的心情怎么样？”。从这些问题可见，跟初级篇相比难度有所增加。除此之外，还有其他方式的热身题。例如第二课的“下边有三个人的中文译名，猜一猜，他们是谁？”¹⁵。歌德、2. 阿姆斯特朗、3. 丘吉尔。“你对这三个人了解多少？请简单说说。”。对于这种世界著名的人物，学习者也可能知道他们的日语名，但中文名不一定知道，让学习者接触一些著名人物的中文名既有趣，又有意义。

每一课的生词和专有名词为大概三十个左右。词语练习的部分，有与生词有关的问题（例如：“请说出几个中国政治家的名字”“你喜欢看小说吗？为什么？”等¹⁵）。除此之外，也有动词和名词的连线题。

课文形式跟初级篇略有不同，从这一套开始，除了说明文之外，还有广告、通知等形式的课文。课文篇幅大概为三百到六百字左右的文章，每一课的话题除了有较贴近实际的生活的内容之外，也有名胜古迹、俗语等跟中国历史文化有关的话题，每一课的主题见表 4。课文练习，主要是根据课文回答几个问题。例如：这些说法中，哪一个和中国的说法最像？从各种说法中可以看到什么

¹⁵ 下划线为生词，请参见刘立新，王玉（2011）《走进中国：中级汉语》北京：北京大学出版社，第 38 页。

特点? 等。

语言点呈现的方式跟初级篇大致一样, 首先重现它在课文中的句子, 然后进行用法解释, 最后给出三到四个例句跟造句练习。最后综合练习的形式跟基础篇、初级篇也有所不同, 除选词填空和连线题等语法和词语的练习之外, 还有口语和书面语说法的不同比较、简单的写作练习等。

表 4 中级篇每一课主题

第一课	日志一篇
第二课	回答
第三课	堵车的“快乐”
第四课	俗语
第五课	宠物店的告示
第六课	天下第一行书
第七课	一封电子邮件
第八课	约会
第九课	启示、通知与广告
第十课	看标牌学汉语
第十一课	永远的茉莉花
第十二课	颐和园

4.5 走进中国：高级汉语

高级篇共十二课, 内容包括: 课前热身、生词与专有名词表、词语练习、课文、课文练习、语言点以及综合练习。

课前热身部分有两到三个简单问题。例如: 第九课“上语言课时, 你喜欢座位不变还是经常变化?” “在大教室听报告, 坐在哪里的人比较多?” 等。

每一课的生词量基本上控制在三十个左右(最多为第八课的三十五个)。词语练习的部分, 有用自己的语言解释生词、回答与生词有关的问题(例如: 在什么状态下人会产生心理问题?) 等。

课文形式主要为说明文与叙事文, 课文篇幅大概在六百字左右, 每一课的话题较贴近实际生活, 也有社会议题以及价值观方面的话题。每一课的主题见表 5。课文练习, 主要是根据课文回答几个问题。例如: 这个大型调查的目的是什么? 为什么这个调查“给整个社会敲响了警钟”? 等。

语言点呈现的方式是, 首先重现它在课文中的句子, 然后进行用法解释, 最后给出三到四个例句以及四五道练习题。综合练习总体的难度略高于中级篇,

主要是讨论形式的练习。例如：造成婚姻不稳定的因素有哪些？等。也有讨论后写出一篇小作文的练习，当然还有跟中级篇以下一样的基本语法和词语的练习题。

表 5 高级篇每一课主题

第一课	都市“流行病”
第二课	我的大学生活
第三课	关机的生活才正常
第四课	喂还是不喂？
第五课	关于异性的看法
第六课	有些东西可以“偷”
第七课	管理中的故事
第八课	孔子研究在国外
第九课	你会坐在哪里？
第十课	幸福婚姻的条件
第十一课	“大熊猫”的由来
第十二课	既遂还是未遂？

以上是教材分析与内部结构的探讨。综上所述，《走进中国》系列的短期班教材比较全面地满足了教材编写上的针对性、实用性、科学性、趣味性以及系统性的原则，并且它还充分地体现出短期班教材的特色。从结构层面来看，简明清楚。课文方面生动活泼，题材广泛，以中国的日常生活和社会为主要选取内容，让学习者在学习汉语的同时，加强对中国社会的了解。下面基于这些分析和探讨，提出一些教材使用上的建议。

4.6 使用上的建议

由于这系列教材是针对来华短期班留学生而编写的，因此如果把它使用在日本非汉语专业的汉语课堂上，还需要进行一些调整或补充。当然实际上所需要的调整并不多，在此主要提两点，第一点是关于汉字练习问题，基础篇与初级篇中带有汉字练习的环节，然而日本学生在汉语学习上，拥有汉字的优势。赵金铭先生认为，对于汉字文化圈的学习者，如日本、韩国的学生来说，汉字并不陌生，在汉字认读与书写方面可省却一些时间¹⁶。因此，我们可以把它跳过，

16 参见赵金铭(2009)《教学环境与汉语教材》世界汉语教学，第23卷第2期

可以把时间用在其他的练习或活动上。第二点是补充日本地名问题。这些教材是针对来华留学生编写的,所以里面所出现的地名以中国城市为主。学习者到中国旅行或留学时,首先一定要自我介绍,而且聊聊日本各地情况的机会也一定很多,不能不知道日本地名的中文怎么说。当然这方面也不需要太大的调整,现在网络资源很丰富,我们上课时可以跟学生们一起查一查自己家乡的中文名是什么?而且这也可以当作一种课堂活动。

另外,在本文的前半部分也提到过,这套系列教材的每册教学建议时间为40到60学时,这个教学建议学时和日本大学非汉语专业一学期的汉语课的课时接近。通常来说,日本大学非汉语专业的汉语课每周有两三节,一学期(十五周)就是45到67.5小时。因此理论上讲,一年至少可以上完一册,不会出现容量和难度过大的问题。

教材的选择和使用方面,赵金铭先生认为,学习者所能付出的有效学习时间决定着教材的容量¹⁷。因此本文想再次强调,选用这系列短期班教材的好处除了它的质量之外,还考虑到教学时间上的匹配问题。

当然使用这种中国大陆出版的教材对学习者来说有一定的挑战性,但学生学完中国出版的纯汉语教材以后,说不定会有一种成就感。教材里不会出现任何日语解释,虽然这个条件也具有一定的挑战性,但经过适当的调整和补充之后,一定会有利于激发学生们继续学习汉语的动机。

五、结语

不少学者指出日本汉语教材有待进一步的改善和发展,也有人认为需要编出精品教材。但到目前为止,还缺乏具体的改善方案或建议。在海外使用中国大陆出版的教材方面,之前也有学者讨论过长期班教材的适用问题,但长期班教材的容量和难度问题还是很难解决。因此本文在对《走进中国》系列短期班教材进行分析的基础上,提出把中国的汉语短期班教材用于日本大学非汉语专业汉语课堂的设想和使用上的一些建议。虽然这个议题还有很多需要讨论的部分,但本文认为中国短期班教材不管是在难度方面还是在容量方面,都较符合日本大学的非汉语专业的汉语课堂,并且从教材编写的原则层面来看,这套教

17 参见赵金铭(2009)《教学环境与汉语教材》世界汉语教学,第23卷第2期

材系列的质量相当不错，因此认为至少值得一试。

本文提出了一些使用建议，将来如果真的在日本非汉语专业汉语课堂中使用这种短期班教材，在实际的课堂教学当中应该会存在目前意想不到的一些问题，仍然有待进一步的思考和研究。

参考文献

- 岗部秀也，张晶磊(2007)《日本汉语教学现状分析》国际汉语教学动态与研究，第3期
- 古川裕(2008)《日本“中国语”教学的新面貌——中学汉语教学和大学汉语教学的衔接问题》云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版)第6卷第2期
- 郭春贵(2008)《日本的大学汉语教育问题》世界汉语教学，第4期
- 侯仁锋(2012)《中国語教科書に見られる不自然な点について》県立広島大学人間文化学部紀要，第7卷
- 胡兴华(2013)《论日本汉语教学的优势与难点——以立命馆亚洲太平洋大学为例》现代语文(语言应用研究版)，第3期
- 津田量(2010)《日本汉语教材综合研究及分析》汉语学习，第2期
- 李培元(1985)《日本汉语教学见闻》汉语学习，第1期
- 刘珣(2002)《汉语作为第二语言教学简论》北京：北京语言大学出版社
- 石汝杰(1991)《日本的汉语研究概况》载石峰(1995)编《汉语研究在海外》北京：北京语言学院出版社
- 石汝杰(2004)《日本的汉语教科书及其出版情况介绍》世界汉语教学，第2期
- 苏婧(2009)《日本汉语学习的现状与展望》云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版)，第7卷第2期
- 王顺洪(1991)《近十几年来日本的汉语教科书》语言教学与研究，第3期
- 杨晓安(2012)《日本汉语教学的现状》国际汉语，第2期
- 张英(2016)《日本汉语教材及分析》汉语学习，第3期
- 赵金铭(2009)《教学环境与汉语教材》世界汉语教学，第23卷第2期
- 郑新培(2007)《日本漢語教育の現状及其問題》大東文化大学語学教育研究論叢，24
- 朱瑞平(2006)《关于日本汉语教学的考察与思考——以石川县立金泽市辰巳丘高中为例》语言文字应用，第1期

参考教材

- 汲传波，刘晓雨(2011)《走进中国：基础汉语》北京：北京大学出版社
- 杨德峰，王添淼(2011)《走进中国：初级汉语》北京：北京大学出版社
- 刘立新，王玉(2011)《走进中国：中级汉语》北京：北京大学出版社
- 刘元满，王文龙(2012)《走进中国：高级汉语》北京：北京大学出版社